

ASSIGNMENT

WHEREAS we, the undersigned Mauricio Ribes of Avenida Ricardo Lyon 2212 Dep 403 Providencia, Santiago, Chile, and Günter Spahlinger, of Hagbergstrasse 7, D-70188 Stuttgart, Germany have invented a new and useful APPARATUS FOR SYNCHRONIZED DATA INTERCHANGE BETWEEN LOCALLY DEDICATED SOURCES, an application for United States Letters Patent for which is attached hereto;

WHEREAS we verily believe ourselves to be the original, first and joint inventors of the invention set forth in said application for Letters Patent and represent that we have not conveyed any right or interest therein; and

WHEREAS LITEF GmbH, a corporation of the Federal Republic of Germany having a principal place of business at Lorracher Str. 18, D-79115 Freiburg im Breisgau, Federal Republic of Germany (hereinafter referred to as "LITEF") as our employer laid unlimited claim to said invention pursuant to the Law of Inventions of Employees of 1957, transferring by operation of law to LITEF the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention, any and all patent applications which may be filed thereon, and any and all Letters Patent which may be granted or issued therefor in the United States, including any and all divisions, continuations, reissues and extensions of any of the foregoing;

NOW, THEREFORE, in consideration of the obligations assumed by us when LITEF laid unlimited claim to said invention, we do hereby assign the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention, applications and Letters Patent which may be granted or issued for said invention in the United States, including all divisions, continuations, reissues and extensions thereof, effective as of the date LITEF laid claim to said invention, and we hereby authorize the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States to issue all Letters Patent relating to the foregoing assigned rights to LITEF, its successors and assigns.

we agree that we will at all times keep LITEF advised of our whereabouts, and that we will promptly, upon request but at no out-of-pocket cost or expense to us do all lawful acts, including the execution of all necessary documents and the giving of testimony that, in the opinion of LITEF, its successors and assigns, may be necessary or desirable for obtaining, sustaining, reissuing and renewing United States Letters Patent for said invention, and for perfecting, affirming, recording and maintaining the title to LITEF, its successors and assigns thereto, and that we will generally cooperate with LITEF to the fullest extent in all matters pertaining to said invention and patents, and LITEF's title thereto.

Any terms of this ASSIGNMENT which may be contrary to the terms of the Law of Inventions of Employees of 1957 are deemed to be amended so as to conform to this Law.

IN WITNESS WHEREOF, we have executed this instrument at _____ this _____ day of _____, 19____.

MAURICIO RIBES

Witness:

Günter Spahlinger

GÜNTER SPAHLINGER
1 - DEZ - 1998

Witness:

Wolfgang Franke

Wolfgang Franke
1 - DEZ - 1998

Docket No. L-369

ASSIGNMENT

WHEREAS we, the undersigned Mauricio Ribes of Avenida Ricardo Lyon 2212 Dep 403 Providencia, Santiago, Chile, and Günter Spahlinger, of Hagbergstrasse 7, D-70188 Stuttgart, Germany have invented a new and useful APPARATUS FOR SYNCHRONIZED DATA INTERCHANGE BETWEEN LOCALLY DEDICATED SOURCES, an application for United States Letters Patent for which is attached hereto;

WHEREAS we verily believe ourselves to be the original, first and joint inventors of the invention set forth in said application for Letters Patent and represent that we have not conveyed any right or interest therein; and

WHEREAS LITEF GmbH, a corporation of the Federal Republic of Germany having a principal place of business at Lorracher Str. 18, D-79115 Freiburg im Breisgau, Federal Republic of Germany (hereinafter referred to as "LITEF") as our employer laid unlimited claim to said invention pursuant to the Law of Inventions of Employees of 1957, transferring by operation of law to LITEF the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention, any and all patent applications which may be filed thereon, and any and all Letters Patent which may be granted or issued therefor in the United States, including any and all divisions, continuations, reissues and extensions of any of the foregoing;

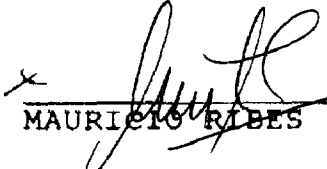
NOW, THEREFORE, in consideration of the obligations assumed by us when LITEF laid unlimited claim to said invention, we do hereby assign the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention, applications and Letters Patent which may be granted or issued for said invention in the United States, including all divisions, continuations, reissues and extensions thereof, effective as of the date LITEF laid claim to said invention, and we hereby authorize the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States to issue all Letters Patent relating to the foregoing assigned rights to LITEF, its successors and assigns.

L-369

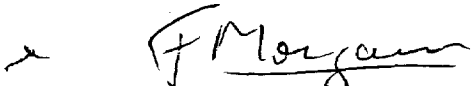
we agree that we will at all times keep LITEF advised of our whereabouts, and that we will promptly, upon request but at no out-of-pocket cost or expense to us do all lawful acts, including the execution of all necessary documents and the giving of testimony that, in the opinion of LITEF, its successors and assigns, may be necessary or desirable for obtaining, sustaining, reissuing and renewing United States Letters Patent for said invention, and for perfecting, affirming, recording and maintaining the title to LITEF, its successors and assigns thereto, and that we will generally cooperate with LITEF to the fullest extent in all matters pertaining to said invention and patents, and LITEF's title thereto.

Any terms of this ASSIGNMENT which may be contrary to the terms of the Law of Inventions of Employees of 1957 are deemed to be amended so as to conform to this Law.

IN WITNESS WHEREOF, we have executed this instrument at Santiago, Chile this 2 day of December, 1998.

x 
MAURICIO RIBES

Witness:

x 
FRANCISCO MORSAM A.

GÜNTER SPAHLINGER

Witness:
